DOI: https://doi.org/10.37547/supsci-oje-05-03-08 Pages: 59-65

Oriental Journal of Education



A STUDY ON THE CURRENT STATE OF KOREAN LANGUAGE EDUCATION IN UZBEKISTAN AND TEACHING METHODS USING MASS MEDIA

Chai Younghwa
Master's Student in Korean Language and Literature
Nizami Tashkent State Pedagogical University
Tashkent, Uzbekistan
Email: codudghk82@naver.com

ABOUT ARTICLE

Key words: utilization of mass media, Korean language education, Uzbekistan, teaching methods

Received: 26.04.25
Accepted: 28.04.25
Published: 01.05.25

Abstract: In recent years, the demand for Korean language learning in Uzbekistan has grown significantly. However, challenges remain in both the educational environment and teaching methodologies. This study examines the current state of Korean language education institutions and learners in Uzbekistan, identifies key challenges in the field, and proposes a media-based teaching approach as an effective solution.

O'ZBEKISTONDA KOREYS TILINI O'QITISH HOLATI VA OMMAVIY AXBOROT VOSITALARIDAN FOYDALANGAN HOLDA TA'LIM METODLARI BO'YICHA TADQIQOT

Chai Younghwa
Koreys tili va adabiyoti yo'nalishi magistranti
Nizomiy nomidagi TDPU
Toshkent, O'zbekiston
E-mail: Codudghk82@naver.com

MAQOLA HAQIDA

Kalit so'zlar: ommaviy axborot vositalaridan foydalanish, koreys tilini o'qitish, O'zbekiston, o'qitish uslublari.

Annotatsiya. So'nggi yillarda O'zbekiston Respublikasida koreys tilini o'rganishga bo'lgan talab sezilarli darajada oshdi. Biroq, ta'lim muhiti va o'qitish uslublarida hali ham ma'lum qiyinchiliklar saqlanib qolmoqda. Ushbu tadqiqotda O'zbekistondagi koreys tili ta'lim muassasalari va o'quvchilarning hozirgi holati tahlil qilinib, ushbu sohadagi asosiy muammolar aniqlanadi, hamda samarali yechim sifatida ommaviy axborot vositalariga asoslangan o'qtishi yondashuvi taklif etiladi.

ИССЛЕДОВАНИЕ СОСТОЯНИЯ ПРЕПОДАВАНИЯ КОРЕЙСКОГО ЯЗЫКА В УЗБЕКИСТАНЕ И МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СРЕДСТВ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

Чай Ёнхва
Магистрант направления корейского языка и литературы
Ташкентский государственный педагогический университет имени Низами
Ташкент, Узбекистан
E-mail: codudghk82@naver.com

О СТАТЬЕ

Ключевые слова: использование массовых медиа, обучение корейскому языку, Узбекистан, методы преподавания.

Аннотация. В последние годы спрос на изучение корейского языка в преподавания значительно возрос. Однако в образовательной среде и методах преподавания сохраняются определённые трудности. В данной работе рассматривается текущее состояние учреждений корейского языкового образования и числа учащихся в Узбекистане, анализируются ключевые проблемы в данной сфере и предлагается использование медиа-ориентированного подхода к обучению в качестве эффективного решения.

우즈베키스탄의 한국어 교육 현황과 대중매체 활용 교육방법 연구

I. 서론

문화, 의사소통, 문법·어휘는 개별적으로 분리된 개념이 아니라 상호 밀접하게 연결되어 있으며, 문화는 의사소통과 문법·어휘를 포함하는 포괄적인 개념으로 이해된다(임경순, 2015). 이는 단순한 문법 학습을 넘어, 문화적 맥락 속에서 언어를 익히는 것이 중요함을 시사한다. 따라서 한국어 교육에서는 학습자가 실제 생활에서 사용하는 표현과 문화적 요소를 함께 습득할 수 있도록 교육 내용을 구성하는 것이 필수적이다. 특히, 해외 한국어 교육 환경에서는 대중문화를 활용한 교수법이 학습자의 언어 사용 능력과 문화적 이해를 동시에 향상시키는 데 효과적임이 확인된 바 있다(이미혜, 2005).

대중매체를 활용한 한국어 교육에 관한 선행 연구는 다양하게 진행되어 왔다(오우, 2011). 영화 활용 교수법 연구에서는 영화가 한국어 학습자의 듣기·말하기 능력을 향상시키고 문화적 이해를 증진하는 데 효과적임이 분석되었다(김영희, 2006; 김희진, 2009). 광고 활용 교수법은 실제 생활에서 사용되는 표현과 시각적 요소를 결합한 학습이 효과적임을 강조하였다(김민정, 2009; 황지유, 2010). 신문과 뉴스 활용 교수법은 실제적인 언어 사용 환경을 반영하여 학습자의 읽기·쓰기 능력을 강화할 수 있음을 시사하였다(최가연, 2002; 김훈, 2008). 드라마 활용 교수법은 자연스러운 대화체 습득과 문화적 요소 학습에 효과적임을

분석하였다(전지수, 2006; 김경희 2007; 오은영, 2010). 마지막으로, K-pop 을 활용한 교수법은 음악을 통한 반복 학습이 어휘 및 문법 학습에 유용한 교수법임을 제안하였다(변혜원, 2007; 임태연, 2009).

그러나 기존 연구들은 개별 대중매체를 활용한 교수법에 초점을 맞추고 있어, 특정 지역의 학습 환경을 고려한 연구는 상대적으로 부족하다. 특히, 우즈베키스탄과 같은 중앙아시아 지역에서 한국어 교육의 실태를 반영하고, 다양한 대중문화 콘텐츠를 종합적으로 활용한 교수법을 제안한 연구는 제한적이다. 이에 본 연구는 기존 문헌을 검토하여 대중매체 기반 교수법의 이론적 배경을 고찰하고, 우즈베키스탄 내 한국어 교육의 현황을 분석한 후, 해당 환경에 적용 가능한 방안을 모색하고자 한다.

이를 위해 드라마, 영화, K-pop, 유튜브, 팟캐스트 등 다양한 대중문화 콘텐츠를 활용한 교수법을 종합적으로 제시하며, 이를 통해 우즈베키스탄의 학습자들이 한국어뿐만 아니라 한국 문화와 사회에 대한 심층적인 이해를 증진할 수 있도록 하는 효과적인 교육 방안을 탐색한다. 본 연구는 대중매체를 활용한 교수법의 교육적 효과를 분석하는 동시에, 우즈베키스탄의 교육 환경에 적합한 한국어 교수법을 구체적으로 제안하는 데 그 의의를 둔다.

II. 우즈베키스탄의 한국어 교육 현황 및 문제점

II-1. 현황

우즈베키스탄은 중앙아시아에서 한국어 교육이 가장 활발하게 이루어지고 있는 국가 중 하나이다. 1992 년 한국과 우즈베키스탄의 수교 이후 양국 간 교류가 확대되면서 한국어 학습자 수가 꾸준히 증가해왔다. 특히, 최근 몇 년간 한류 확산과 취업 및 유학 수요 증가로 한국어에 대한 관심이 급격히 높아졌으며, 이에 따라 학습자 수는 2019 년 5,466,명에서 2022 년 13,133 명으로 약 240% 증가하였다(타슈켄트 한국교육원 2023 년 보도자료). 우즈베키스탄 교육부(2023)에 따르면, 현재 우즈베키스탄 내 한국어 교육기관은 총 80 개에 이른다. 22 개 대학에서 약 5,300 명의 학생이 한국어를 전공하거나 수강하고 있으며, 한국어를 제 2 외국어로 채택한 초·중·고 통합학교는 2023 년 기준 55 개교로 집계되었다 (우즈베키스탄 교육부 2023 년 보도자료). 또한, 2024 년까지 해당 학교 수를 두 배로 확대할 계획이다(우즈베키스탄 교육부 2023 년 보도자료). 세종학당과 타슈켄트 한국교육원에서는 비정규 과정으로 한국어 교육이 이루어지고 있으며, 한국능력시험(TOPIK) 응시자 수도 2021 년 3,820 명에서 2022 년 12,124 명으로 꾸준히 증가하고 있다 (국립국제교육원 2023 년 보도자료). 이러한 통계는 우즈베키스탄 내 한국어 교육이 지속적으로 확산되고 있으며

학습수요 또한 꾸준히 증가하고 있음을 보여준다. 이는 체계적인 연구와 교육 환경 개선이 필요함을 시사한다.

II-2. 우즈베키스탄 한국어 교육의 주요 과제

Sakhabutdinova(2024, p.185-207)는 우즈베키스탄 내 한국어 교육의 현황을 검토하고 다음과 같은 문제점을 분석하였다.

첫째, 기존 한국어 교재는 현지 학습자의 언어적·문화적 배경을 충분히 반영하지 못하여 실질적인 의사소통 능력을 함양하는 데 한계를 보인다.

둘째, 한국어를 전문적으로 가르칠 수 있는 교사가 부족하여 교육의 질이 저하되고 있다.

셋째, 한국어 교육 기관이 수도 타슈켄트에 집중되어 있어 지방 학생들의 교육 접근성이 제한적이다.

넷째, 초·중급 학습자를 위한 교육 과정은 마련되어 있으나, 고급 학습자를 위한 심화 과정이 부족하여 학습자들이 일정 수준 이상의 언어 능력을 습득하는 데 어려움을 겪고 있다.

이러한 우즈베키스탄 내 한국어 교육의 주요 과제를 해결하기 위해 본 연구에서는 대중매체를 활용한 교수법을 적용하여 보다 효과적인 한국어 교육방안을 제안하고자 한다.

III. 대중매체를 활용한 한국어 교육

해외 한국어 교육현장에서 대중문화를 활용한 교육은 환경적 제약을 극복하고, 학습자가 실제 언어 사용과 문화를 간접적으로 경험할 수 있도록 하는 효과적인 교수법이다 (이미혜,2005, p.185-206). 특히, 현대사회에서 학습자는 휴대폰을 통해 시간과 장소에 구애받지 않고 영화, 드라마, 가요, 뉴스 등 다양한 대중문화 콘텐츠를 손쉽게 접할 수 있으며, 이를 통해 원어민이 사용하는 표현과 억양을 자연스럽게 익힐 수 있다. 또한, 대중문화는 단순한 언어 학습을 넘어 해당언어가 사용되는 사회문화적 배경을 이해하는 데에도 기여한다. 이러한 대중문화를 통한 교육의 장점을 고려하여 대중매체를 활용한 한국어 교육의 구체적인 적용방안을 제시해보고자 한다.

III-1. 드라마 및 영화

영화와 드라마는 실제 한국인들이 사용하는 구어 표현을 포함하고 있어, 일반 교재에서 제공하는 인위적이고 형식적인 회화체보다 학습자가 보다 자연스러운 언어 사용법을 익히는 데 효과적이다 (김석기, 2010, p.297). 또한, 영화와 드라마는 자연스러운 억양, 발음, 정상적인 발화 속도, 문장의 불완전성, 대화의 시작과 멈춤 등을 경험할 기회를 제공함으로써 듣기뿐만 아니라 말하기 능력 향상에도 기여할 수 있다(진교어, 2008).

드라마와 영화를 활용한 한국어 수업은 다양한 학습 전략을 통해 효과적으로 진행될 수 있다.

첫째, 스크립트 분석을 활용하여 학습자가 대본을 통해 새로운 표현과 문법 구조를 익히도록 한다. 이를 통해 실생활에서 사용되는 자연스러운 언어 표현을 학습하고, 문백 속에서 어휘와 문법의 의미를 보다 깊이 이해할 수 있다.

둘째, 역할극(Role-play)을 적용하여 특정 장면을 재연하며 실제 대화 연습을 진행한다. 학습자는 캐릭터의 역할을 수행하면서 한국어 발음, 억양, 감정 표현 등을 실습할 수 있으며, 이를 통해 말하기 능력을 향상시킬 수 있다.

셋째, 자막 활용을 통한 단계별 학습을 적용한다. 초기에는 학습자의 이해를 돕기 위해 모국어 자막을 제공하며, 이후 한국어 자막을 활용하여 원어민의 표현과 문장을 익히도록 한다. 마지막 단계에서는 자막 없이 영상을 시청함으로써 듣기 및 이해 능력을 강화하도록 유도한다.

이와 같은 학습 방법은 학습자가 실제 한국어 사용 환경에 자연스럽게 적응할 수 있도록 돕고 듣기, 말하기, 읽기, 쓰기 능력을 종합적으로 향상시키는 데 기여할 수 있다.

III-2. 유튜브 및 팟캐스트, 브이로그

유튜브(YouTube)는 전세계에서 가장 널리 활용하는 구글의 무료 동영상 플랫폼이다(김민경, 2019). 최근 들어 이러한 유튜브를 활용한 동영상 강의 시청이 학습자의 자율학습 방식으로 점차 보편화되고 있다.

유튜브와 팟캐스트는 다양한 멀티미디어 콘텐츠를 제공하여 학습자가 언제 어디서나 학습할 수 있도록 지원하는 효과적인 교수 도구이다. 이를 활용한 한국어 교육 방법은 다음과 같다.

첫째, 언어 학습 전문 유튜브 채널 활용 방법이다. 유튜브에서 인기있는 한국어 교육 채널 상위 5 개는 'Learn Korean with Korean Class 101.com', 'Talk To Me in Koran', 'seemile', 'Korean Unnie', 'Learn Korean with Go! Billy Korean'으로 나타났다 (백순철, 2021, pp.175-204). 학습자는 이러한 전문 유튜브 채널을 통해 단계별 학습과 다양한 시청각 자료를 제공받을 수 있다.

둘째, 팟캐스트를 활용을 통한 이동형 학습이다. 팟캐스트는 학습자가 이동 중에도 학습할 수 있도록 오디오 콘텐츠를 제공한다. 이를 통해 학습자는 한국어 듣기 연습을 지속적으로 할 수 있으며, 반복청취를 통해 자연스럽게 어휘와 문장 구조를 습득할 수 있다.

마지막으로 브이로그(Vlog) 기반 활동이 있다. 브이로그는 대본 없이 자연스럽게 진행되는 경우가 많아 학습자가 실제 한국어 화자들이 사용하는 표현,억양, 말하기 속도를 익힐 수 있는 기회를 제공한다. 또한, 한국의 식문화, 인사법, 대중교통 이용 방식 등을 자연스럽게 접함으로써 언어 학습과 문화 이해를 동시에 촉진할 수 있다.

III-3. K-pop

케이팝을 활용한 한국어 학습은 학습자의 흥미를 증진시키고 발음, 듣기, 말하기 능력 향상에 긍정적인 영향을 미치는 것으로 나타났다 (이미경, 2021, p.291-317). 또한, 방탄소년단(BTS)이 생산한 모든 콘텐츠가 한국어 교육자료로 활용될 수 있다는 연구 결과도 보고된 바 있다(김윤희, 2021). 한편, 대한민국 교육부는 학습자의 흥미를 유발하고 학습 참여도를 제고하기 위해 BTS 콘텐츠를 기반으로 한 '한류 BTS 교재'를 개발하였다 (국제한국어교육재단, *해외 초·중등학교 한국어 한류 BTS*, 국제한국어교육재단, 2022). 이는 케이팝이 단순한 문화 소비를 넘어 학습 도구로서 적극적으로 활용되고 있음을 시사한다.

Murphey(1990)는 '노래가 머리에 맴도는 현상(SSIMH, Song-Stuck-In-My-Head phenomena)'을 통해 음악이 기억을 돕는 역할을 한다는 점을 입증했다. 따라서 케이팝을 활용한 교육에서는 학습자가 리듬을 반복적으로 따라가며 자연스럽게 언어를 익힌 후, 가사 분석을 통해 이해를 심화하는 방식을 제안한다.

IV. 결론

우즈베키스탄의 한국어 학습자들은 주로 한국 내 취업 및 한국문화에 대한 관심을 주요 학습 동기로 인식하며, 한국어 학습 방법으로 교재뿐만 아니라 대중매체를 적극적으로 활용하는 것으로 나타났다 (이은경, 박종호, *2020*, p.17-2). 대중매체는 한국의 실제 언어 사용과 문화를 반영하는 콘텐츠를 제공하며, 학습자의 주요 학습 동기인 취업 및 문화적 관심과 직접적으로 연계된다. 이는 대중매체가 효과적인 한국어 학습 도구로 기능할 수 있음을 시사한다.

앞서 언급한 바와 같이, 우즈베키스탄의 한국어 교육에는 다양한 문제점이 제기되고 있으며, 대중매체는 이에 대한 효과적인 해결방안이 될 수 있다.

첫째, 교재 부족 및 적합성의 문제는 대중매체를 보조 학습 자료로 활용함으로써 보완할 수 있다.

둘째, 전문 교사 부족으로 인한 학습 기회의 제한은 대중매체를 통한 자율 학습 환경 조성을 통해 일부 완화될 수 있다.

셋째, 교육 자원의 지역적 불균형 문제는 디지털 대중매체를 활용함으로써 학습자들이 거주 지역과 관계없이 한국어 교육 자료에 보다 쉽게 접근할 수 있도록 개선할 수 있다.

마지막으로, 고급 학습자를 위한 교육 프로그램이 부족한 상황에서는 고급 수준의 언어 사용이 포함된 대중매체 콘텐츠를 활용하여 학습 효과를 극대화할 수 있다.

이와 같이 대중매체는 우즈베키스탄의 한국어 교육에서 나타나는 다양한 구조적 문제를 보완하는 데 중요한 역할을 할 것으로 기대된다.

참고문헌

1. 김민경, 유튜브(YouTube)의 한국어교육 채널 분석, 학습자중심교과 교육연구, 2019, p.941-964.

2. 김석기, 영화를 활용한 한국어 교재 개발 방안 연구, 국학연구론총, 2010, №5. 30.

3. 김윤희, 방탄소년단(BTS)을 통한 한국어 콘텐츠 분석 및 활용 방안, 한반도국제대학원, 2021.

4. 백순철, 이예지, 제갈덕주, 유튜브의 한국어 교육 인기 채널 및 최우수 교육 콘텐츠 분석, 배달말학회. 2021, p.175-204.

5. Murphey, T. The Song Stuck in My Head Phenomenon: A Melodic Din in the LAD , System. 1990, p.53-64.

6. 송지훈, 한국어교육을 위한 유튜브 채널 분석, 연세대학교, 2018.

7. Schunk, D. H., Pintrich, P. R., Meece, J. L. Motivation in education: Theory, research, and applications. 4th ed. Pearson, 2014.

8. Sakhabutdinova, L. Z., 우즈베키스탄 교육기관 내 한국어교육 현안 및 전망, 언어와 문화, 2024, p.185-207

9. 안여경, 우즈베키스탄 한국어교육의 역사와 현황, 한어문교육, 2012, p.45-71

10. 이미경, 노래를 활용한 한국어 수업 모형에 대한 사례연구: K 대학 사례를 중심으로, 동악어문학회, 2021, p.291-317

11. 이미혜. 대중문화를 활용한 한국 언어문화 교육-문화 중심의 언어 통합 교육 모형 설계, 한국어교육학연구. 2005, p.185-206

12. 이은경, 박종호, 우즈벡 한국어 학습자의 학습 실태 연구, 에듀테인먼트연구, 2020, p.17-27

13. 임경순, 외국어로서의 한국어교육을 위한 한국문화교육론, 서울: 역락, 2015.

14. 전지수, 드라마를 이용한 한국어 교육방법 연구: 석사학위 논문. 선문대학교 교육대학원, 2006.

15. 전하나, 한국어 교재에 나타난 한국 대중문화 교육의 실태와 방향성 연구, 한국어교육학연구. 2021, p.25-45.

16. 전하나, 한국어 학습자를 위한 대중문화 교육 방안 탐색 - 드라마 <이태원 클라스>를 중심으로, 다문화사회와 교육연구, 2024, p.269-294.

17. 정나래, 방탄소년단 콘텐츠를 활용한 한국어 수업,이중언어학회, 2022, 89. p.269-298.

18. 자오량, 대중매체를 활용한 한국어 기능 교육 방법 연구: 시트콤과 신문의 활용을 중심으로, 건양대학교 교육대학원, 외국어로서의 한국어학과, 2012.

19. 진교어, 영화·드라마를 활용한 과정 중심 한국어 듣기 수업 모형 연구, 배재대학교, 2008.

20. 오우, 대중문화를 활용한 한국어 교육방안 연구, 상명대학교 대학원, 2011.